

# Sport-Gebühren Gültig 2024



# Droits sportifs Valables 2024

Aus administrativen Gründen können Lizenzen nur gegen Vorauszahlung ausgestellt werden. Gleichzeitig mit der Zustellung des Lizenzgesuches oder des Datenblatts zur Erneuerung, wird um Überweisung des entsprechenden Betrages auf das **PCK der Auto Sport Schweiz, Liebefeld IBAN CH78 0900 0000 3000 5194 6** gebeten.

Pour des raisons administratives, les licences ne peuvent être établies que contre paiement préalable. Le montant correspondant sera versé au **CCP IBAN CH78 0900 0000 3000 5194 6 de Auto Sport Suisse à Liebefeld**, simultanément à l'envoi de la demande de licence ou la fiche de données pour le renouvellement de la licence.

## 1. LIZENZGEBÜHREN / DROITS DE LICENCE

- |  |     |         |
|--|-----|---------|
| a) REGIONALE Fahrer-/Bewerberlizenz / Licence de conducteur/concurrent REGIONALE:.....   | CHF | 160.–   |
| b) NATIONALE Fahrerlizenz / Licence de conducteur NATIONALE (A, Junior, Historisch/Historique):.....<br>(Spezial-Fahrzeuge ausgeschlossen / Véhicules spéciaux exclus)                       | CHF | 290.–   |
| c) INTERNATIONALE Fahrerlizenz / Licence de conducteur INTERNATIONALE : Stufe / Degré «A».....   | CHF | 800.–   |
| Stufe / Degré «B».....   | CHF | 600.–   |
| Stufe / Degré «C» + «Hist».....  | CHF | 500.–   |
| Stufe / Degré «D».....   | CHF | 500.–   |
| Stufe / Degré «D1» (Anhang/Annexe L FIA).....  | CHF | 120.–   |
| Stufe / Degré «C OR».....  | CHF | 300.–   |
| (Auto-/Rallycross, Cross Country, Dragster, Truck, Electro, Drift)   |     |         |
| Dragster-Junior (inkl. Bewerber).....  | CHF | 120.–   |
| d) NAVIGATOR-Lizenz NAT + INT / Licence NAVIGATEUR NAT + INT.....  | CHF | 200.–   |
| e) Zusatz für Pseudonym / Supplément pour pseudonyme.....  | CHF | 330.–   |
| f) PRIVATE Bewerberlizenz (für Fahrer NAT + INT-A/B/C/D/Hist)<br>Licence de concurrent privée (pour conducteurs NAT + INT-A/B/C/D/Hist).....   | CHF | 220.–   |
| g) KOLLEKTIV-Bewerberlizenz für Ecurien und Renngemeinschaften<br>Licence de concurrent collective pour Ecuries et groupements sportifs.....   | CHF | 1'200.– |
| h) LIZENZDUPLIKAT / Duplicata de licence.....  | CHF | 100.–   |
| i) ÄNDERUNG einer Lizenz im Laufe ihrer Gültigkeit / Modification d'une licence en cours de validité.....  | CHF | 50.–    |
| k) BEITRAG zum Sicherheitsfonds ( <b>obligatorisch für Fahrer NAT + INT-A/B/C/D/Hist</b> )<br>Cotisation au fonds «sécurité» ( <b>obligatoire pour pilotes NAT + INT-A/B/C/D/Hist</b> )..... | CHF | 30.–    |
| l) EXPRESS-Gebühr / Taxe expresse.....   | CHF | 100.–   |

Bei Wechsel in eine höhere Lizenzstufe während des Gültigkeitsjahres ist nur noch der Differenzbetrag zu zahlen.  
En cas de changement à un degré supérieur de licence durant l'année de validité, seule la différence de prix est due.

Nach dem 1. September werden die Jahreslizenzgebühren (a-b-c-d-f) und die Versicherungsprämie um die Hälfte reduziert.  
Après le 1er septembre, les droits de licence annuelle (a-b-c-d-f) et la prime d'assurance accidents sont réduits de moitié.

## 2. REGLEMENTE / REGLEMENTS (**obligatorisch für / obligatoires pour: NAT + INT-A/B/C/D/Hist**)

- |   |     |       |
|---|-----|-------|
| a) Automobilsport-Jahrbuch CH, inkl. Abonnement Magazin mit «NSK-Mitteilungen»<br>Annuaire Sportif Automobile CH, abonnement magazine avec «Communications CSN» y incl. | CHF | 100.– |
|---|-----|-------|

### FOLGENDE GEBÜHREN MÜSSEN FÜR DIE LIZENZ EINBEZAHLT WERDEN / LES DROITS SUIVANTS DOIVENT ÊTRE PAYÉS POUR LA LICENCE:

Gebühren / Droits	REG	NAT	IT A/B/C/D/Hist	IT C OR	NAT NAV	IT NAV
Lizenz / Licence	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Versicherung / Assurance	P1/P2/P3/P4	P1/P2/P3/P4	P2/P4	P2/P4	P1/P2/P3/P4	P2/P4
Reglement / Règlement		✓	✓			
Sicherheitsfond / Fonds sécurité		✓	✓			
Privatbewerber / Concurrent privé		✓*	✓*			
Pseudonym / Pseudonyme	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel

\*obligatorisch falls kein Kollektivbewerber angegeben wird / obligatoire s'il n'y a aucun concurrent collectif annoncé

### 3. OBLIGATORISCHE UNFALLVERSICHERUNG / ASSURANCE ACCIDENTS OBLIGATOIRE

Versicherungsart (Leistungen) / Genre d'assurance (Prestations)	P1 / P2	P3 / P4
Taggeld (nach 60 Tagen) / Indemnité journalière (après 60 jours).....	100.–	100.–
Invaliddät / Invaliddté (ohne / sans Progression).....	110'000.–	400'000.–
Tod / Décès.....	60'000.–	250'000.–

Unter Vorbehalt der Besonderen Versicherungsbedingungen <> Sous réserve des Conditions Particulières d'Assurance

#### Gültigkeit / Validité Jahresprämie / Prime annuelle :

<b>P1</b> – Gültigkeitsbereich <b><u>NAT</u> - Schweiz / EU</b>	Gültig für Schweizer Veranstaltungen und Trainingsfahrten im In- und Ausland, sowie NATionale Wettbewerbe, die in Europa gemäss den FIA NPEA-Bestimmungen organisiert werden <b>Heilungskosten:</b> Nicht versichert. Gedeckt durch die Leistungen der gesetzlichen Versicherungen (Unfallversicherung [UVG] bzw. Krankenkasse mit Unfallversicherung [KVG])	<b>220.–</b>
<b>P1</b> - Zone de validité <b><u>NAT</u> - Suisse / UE</b>	Valable pour les épreuves et entraînements suisses organisées en Suisse et à l'étranger, ainsi que pour les épreuves NATionales organisées en Europe selon les dispositions FIA NPEA <b>Frais de traitement :</b> Non assurés. Couverts par les prestations des assurances légales (Assurance accidents [LAA] resp. Caisse maladie avec assurance accidents [LAMa])	
<b>P2</b> – Gültigkeitsbereich <b><u>NAT/INT</u> - Ganze Welt</b>	Gültig für alle Veranstaltungen und Trainingsfahrten <b>Heilungskosten:</b> Versichert in Ergänzung der gesetzlichen Versicherungen (UVG / KVG)	<b>310.–</b>
<b>P2</b> - Zone de validité <b><u>NAT/INT</u> - Monde entier</b>	Valable pour toutes les épreuves et entraînements <b>Frais de traitement :</b> Assurés en complément des assurances légales (LAA / LAMa)	
<b>P3</b> – Gültigkeitsbereich <b><u>NAT</u> - Schweiz / EU</b>	Gültigkeit: wie P1 <b>Heilungskosten:</b> wie P1	<b>370.–</b>
<b>P3</b> - Zone de validité <b><u>NAT</u> - Suisse / UE</b>	Validité : comme P1 <b>Frais de traitement :</b> comme P1	
<b>P4</b> – Gültigkeitsbereich <b><u>NAT/INT</u> - Ganze Welt</b>	Gültig für alle Veranstaltungen <b>Heilungskosten:</b> wie P2	<b>480.–</b>
<b>P4</b> - Zone de validité <b><u>NAT/INT</u> - Monde entier</b>	Valable pour toutes les épreuves <b>Frais de traitement :</b> comme P2	

Diese Versicherung ist nicht gültig für Profis, welche ihren Lebensunterhalt vollumfänglich mit Automobilrennsport verdienen.  
Cette assurance n'est pas valable pour les professionnels qui gagnent leur vie entièrement avec le sport automobile.